

THE QUEBEC GAZETTE.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, SEPTEMBER 20, 1804.

J E U D I, LE 20 SEPTEMBRE, 1804.

LONDON, July 6.

RATISBON, June 12.—A Copy of the Note presented to the French Ministry by the Russian Chargé d'Affaires, M. D'OUBRIL, relative to the late occurrence at Ettenheim, is now circulated here: it is as follows:

According to the orders which the under-signed Chargé d'Affaires of His IMPERIAL MAJESTY the EMPEROR all of the RUSSIAS, has received from his Court, he hastens to inform the Ministry of the French Republic, that his Illustrious Master has learned with equal astonishment and concern, the event that has taken place at Ettenheim, the circumstances that have accompanied it, and its melancholy result. The concern of the EMPEROR on this occasion is the more lively, as he can by no means reconcile the violation of the Territory of the ELECTOR of BADEN to those principles of justice and propriety which are held sacred among Nations, and are the bulwark of their reciprocal relations. His IMPERIAL MAJESTY finds in this act a violation of the Rights of Nations, and of a Neutral Territory, which at least was as arbitrary as it was public; a violation, the consequences of which are difficult to estimate, and which, if considered as admissible, must entirely annihilate the security and independence of Sovereign States. If the German Empire, after the misfortunes it has suffered, which have made it sensibly feel the necessity of tranquility and repose, must still be in fear for the integrity of its territory, could it have been expected that this should have originated on the part of a Government which has laboured to secure to it Peace, and imposed on itself the duty of guaranteeing its continuance?

All these considerations have not permitted the Emperor to pass over in silence this unexpected event, which has spread consternation through all Germany.

His Imperial Majesty has held it to be his duty, as Guarantor and Mediator of the Peace, to notify to the States of the Empire, the manner in which he views an action which endangers their security and independence. The Russian Resident at Ratisbon has, in consequence, received orders to deliver in a Note to the Diet, and to represent to it, and to the head of the Empire, the necessity of remonstrating to the French Government against this violation of the German Territory.

His Imperial Majesty holds it in like manner to be his duty to notify his sentiments directly to the French Government, by the undersigned, as His Majesty is assured that the First Consul will hasten to attend to the just remonstrances of the German Political Body, and feel the pressing necessity of taking the most active measures to relieve all the Governments of Europe from the alarm he must have occasioned to them, and put an end to an order of things too dangerous to their safety and future independence.

The undersigned hereby fulfils the commands of his Illustrious Master, and avails himself of this opportunity to communicate to the Citizen Minister for Foreign Affairs the assurance of his high esteem.

(Signed) D'OUBRIL.

LONDON, July 9, 1804.—Paris papers reached town yesterday, to the 27th ult. which state the execution of Georges, and eleven other prisoners, on the morning of the 25th. They were taken from the Bicêtre to the Conciergerie, where they heard the terrific decision of Gallic Justice!!! They only desired that a priest might be permitted to attend them in their last moments, and this was readily granted them. Georges was particularly devout, and remained two hours with his confessor. Between eleven and twelve they were put into four carts, and conveyed to the Place de Grève, where they were guillotined. Every one of them, it is said, was distinguished by a dignified firmness, the noble result of a loyalty that could not be subdued by misfortune or fear death. As they were on the eve of being launched into eternity, they exclaimed with heroic intrepidity "Vive le Roi, Vive Louis XVIII."

NEW-YORK, Sept. 3.

Intelligence from France. French papers to the 9th July have been received by the Emeline from Bordeaux. The contents are very uninteresting. It would appear that Bonaparte loses much of his popularity by his usurpation of the Crown. We noticed yesterday on the faith of the *Moniteur*, that General Moreau had been banished to America and that he had been conducted from his prison towards Spain, where it was expected he would be embarked. This appears now to be confirmed, as it was said at Bordeaux, before the sailing of the Emeline, that he had passed through that place on his way to Spain where he was to embark for the United States.

Capt. Green from Barcelona informs us that the Juno frigate and an armed vessel arrived there the 2d July direct from Lord Nelson's fleet. The Juno left the fleet off Toulon and the French fleet remained saug in port.

COLLECTOR'S OFFICE, — Philadelphia, August 17, 1804.

MR. DUANE,

Sir, — Be pleased to publish the enclosed extract of a Letter from the

LONDRES, 6 Juillet.

RATISBONNE, 17 Juin.

On a reçu, ici, une copie de la note remise au gouvernement François, par le chargé d'affaires de Russie, M. Oubril, au sujet de l'enlèvement de Monseigneur le Duc d'Enghien. Voici la teneur de cette pièce diplomatique.

Conformément aux ordres que le Soussigné chargé d'affaires de S. M. l'Empereur de toutes les Russies, a reçus de sa cour, il se hâte d'informer le ministre de la République Française que son illustre maître a appris avec autant d'étonnement que de douleur l'événement qui a eu lieu à Ettenheim, ainsi que les circonstances qui l'ont accompagné, et le triste résultat qu'il a eu. La douleur de l'Empereur est d'autant plus vive, dans cette occasion, qu'il ne peut concilier la violation du territoire de Badea avec les principes de justice et de convenance qui sont sacrés chez les nations et qui sont le boulevard de leurs relations réciproques. Sa Majesté Impériale trouve dans l'acte dont il vient d'être fait mention, une violation des droits des nations et une violation d'un territoire neutre qui, au moins a été aussi arbitraire qu'elle a été publique; violation dont il est difficile d'apprécier les conséquences, et qui, si on la regardoit comme admissible, anéantiroit infailliblement, la sécurité et l'indépendance des états souverains. Si l'Empire d'Allemagne, après les malheurs qu'il a éprouvés et qui lui ont fait sentir vivement, la nécessité de la tranquillité et du repos, devoit encore craindre pour l'intégrité de son territoire, pouvoit-on s'attendre que cette crainte dû venir d'un gouvernement qui a travaillé à lui assurer la paix et qui s'est imposé le devoir d'en garantir la durée? Toutes ces considérations n'ont pas permis à l'Empereur de passer, sous silence, cet événement inattendu qui a répandu la consternation dans toute l'Allemagne. Sa Majesté Impériale a cru qu'il étoit de son devoir comme garant et médiateur de la paix, de notifier aux Etats de l'Empire, le point de vue sous lequel il envisage une action qui compromet leur sécurité et leur indépendance. Le résident Russe, à Ratisbonne a reçu en conséquence, l'ordre de remettre une note à la diète, et de lui représenter ainsi qu'au chef de l'Empire qu'il étoit indispensable d'adresser des remontrances au gouvernement François, au sujet de cette violation du territoire Germanique.

Sa Majesté Impériale pense qu'il est également de son devoir, de faire connaître directement ses sentiments au gouvernement François. S. M. I. étant assuré que le Premier Consul se hâtera d'avoir égard aux justes remontrances du corps Germanique, et sentira l'urgente nécessité de prendre les mesures les plus actives, pour ôter à tous les gouvernements de l'Europe les craintes qu'il leur a occasionnées et mettre fin à un ordre des choses trop dangereux pour leur sûreté et leur indépendance à venir.

Le Soussigné exécute ici les ordres de son illustre maître, et saisit cette occasion de communiquer au citoyen ministre des affaires étrangères, l'assurance de sa haute estime.

(Signé) D'OUBRIL.

LONDRES, 9 Juillet. Nous avons reçu hier ici des papiers qui datent jusqu'au 27 du mois dernier, et qui annoncent que Georges fut exécuté avec onze autres prisonniers dans la matinée du 25. On les fit passer de Bicêtre à la conciergerie où ils entendirent prononcer les décrets soudroyants de la justice française. Ils demandèrent seulement qu'on leur permit de se faire accompagner d'un prêtre dans leurs derniers moments, et c'est ce qui leur fut accordé volontiers. Georges donna des marques éclatantes de piété, et passa deux heures avec son confesseur. On les fit embarquer entre onze heures et midi dans quatre chariots, et on les transporta à la Place de Grève où ils furent exécutés. On dit que tous les patients ont fait éclater une fermeté héroïque, le résultat glorieux d'une loyauté que, ni la mort, ni leur malheurs, n'ont jamais pu surmonter. Au moment qu'ils alloient passer sous le tranchant de la guillotine, ils s'écrièrent avec une noble intrépidité, "Vive le Roi, Vive Louis XVIII."

NEW YORK, 3 Septembre.

Avis de France.—On a reçu en cette ville, par l'Emeline de Bordeaux, des papiers François jusqu'au 9 Juillet. Ils ne contiennent absolument rien d'intéressant. On dit que Bonaparte perdoit beaucoup de sa popularité, en conséquence de ce qu'il s'étoit arrogé la couronne Impériale. Nous annonçames hier, sur l'autorité du *moniteur*, que le Général Moreau avoit été banni en Amérique, ou qu'il avoit laissé sa prison, et devoit s'embarquer de l'Espagne pour ce pays. Ceci paroît maintenant probable; parcequ'on rapportoit à Bordeaux, au départ de l'Emeline, qu'il avoit passé par cette place dans sa route pour l'Espagne, d'où il devoit faire voile pour les Etats Unis.

Le Capit. Green de Barcelone, donne information, que la frégate Angloise, la Juno, et un brigantin armé, en droiture de l'escadre du Lord Nelson, à la hauteur de Toulon, arriverent à Barcelone au moment où il mettoit à la voile, ce qui fut le 2e. juillet. Au tems de leur départ la flotte Française étoit tranquille dans le port.

commercial agent of the United States at the port of Antwerp, dated May 24, 1804.

P. MUHLENBERG, Collector.

"In consequence of the late instructions given by the French government to their different marine officers, to examine all neutral vessels that may enter the port of France, it being alleged that the English ships of war have put persons aboard that are not admissible in this country; I judge it advisable to inform all masters of vessels, and the citizens of the United States; that it is not only necessary that all the officers and crew should be on the roll of equipage, but likewise all passengers, who must, notwithstanding, have regular passports that they are citizens of the United States, or such other as may belong to, (not English.)"

PORT OF QUEBEC, -ARRIVED.

- Sept. 16. Brig Sisters, Js. McKie master, from Bermuda, sailed 19th August, addressed to Mr. Mure, in ballast.
- Brig William & James, Thomas Hood, master, from Belfast, sailed 4th July, addressed to Messrs. Irvine McNaught & Co. cargo Rum, Wine and Brandy
- Brig Success, John Baker master, from Labrador, addressed to Mr. George Symes, in ballast. Passengers Robert Patrick and Robert McKinley.
- Schooner Fame, John Caldwell master, from New Carlisle, sailed 5th September, addressed to the master, in ballast. Passenger John Chisholm.
- 19. Ship Defiance, Nicholas Mudge master, from Kingston Jamaica, sailed 25th July, addressed to Messrs. Lester & Morrogh, cargo Rum, Sugar & Coffee.
- 20. Schooner Prickle, Thos. Ford master, from St. Lawrence Newfoundland, in 28 days, addressed to Messrs. Monro & Bell, in ballast.

MARRIED. On Monday the seventeenth instant, at Saint Marie Nouvelle Beauce, in the Seigniorial Chapel by Monseigneur de Canathe, JEAN OLIVIER PERRAULT, Esquire, Advocate, to Miss MARIE LOUISE TASCHEREAU, daughter of the Honourable GABRIEL ELZEARD TASCHEREAU. Quebec, 20th Sept. 1804.

CASH wanted for Bills of Exchange on the Honorable Board of Ordinance amounting to £222 7 11 1/2 sterling.

Sealed proposals addressed to the "Respective Officers of His Majesty's Ordnance" to be delivered at their Office on or before the 27th instant at twelve o'clock P. M.

Letters to be indorsed "Proposals for Bills."

Office of Ordnance, Quebec, 19th June, 1804.

THE Alterations and Additions in the Building Rue de la Cassterie near Hope Gate will be completed by the 15th October next. It will be called

PATAGONIAN THEATRE.

And on the evening of that day will be presented an AN OPERA

The CASTLE of ANDALUSIA;

With the Farce of the ABSENT MAN.

Tickets 5s. each, to be had only at Mr. ODBER'S, Upper Town.

No more than 220 tickets will be issued those who are desirous of having tickets will be pleased to put down on a list at Mr. Odber's, with their signature, the number of tickets they will take.

Quebec, 19th Sept. 1804.

DISTRICT OF QUEBEC. } A Session of the Court of King's Bench of criminal Jurisdiction for the said District will be holden at the Court house in the City of Quebec on Friday the twenty first day of September instant at eleven of the clock in the forenoon; whereof all Justices of the Peace, Coroners, Constables and other ministers of Justice for the said District, whose duty it may be to attend the said Court, are to take notice that they be then and there in their own proper persons, to do those things which the said Court may lawfully order and direct. Dated at the City of Quebec aforesaid the 12th day of September one thousand eight hundred and four. JA. SHEPHERD, Sheriff.

BY AUCTION WILL BE SOLD,

On Friday the 21st Instant, at Messrs. JOHN STEWART & Co's Stores, Sault au Matelot Street, Lower Town.

TWENTY-THREE casks excellent French Red Wine, 4 pipes old London Particular Madeira, 20 dozen old port, 20 boxes London pipes, loaf sugar, teas, an extensive assortment of dry goods, consisting in fine and second cloths, Russia and Lancashire sheeting, Irish linen, shawls, pullicat and black silk handkerchiefs, striped and checked cotton, dimmities, calicoes, blankets, huckaback, Oznaburghs, hosiery, and a variety of other articles.

SALE to begin at one o'clock. by

BURNS & WOOLSEY,

Quebec, 12th September, 1804,

N. B. Samples of the Madeira and Port may be tasted at the Brokers, the day previous to the sale.

BY PUBLIC AUCTION

WILL be sold on Friday the 21st inst. at the Stores of the subscribers, by order of the Collector of His Majesty's Customs, unless previously redeemed.

Ten Puncheons Jamaica Spirits marked M. landed above a month ago from the Brig Friends, Capt. Howard, from Port Marie in Jamaica, for which no owner hath yet appeared, nor any person to pay Duty or Freight.

BLACKWOOD PATERSON & Co.

Quebec, 12th September, 1804.

Mr. DUANE,

Monseigneur, -Ayez la bonté de publier l'extrait ci inclus d'une lettre de l'Agent commercial des Etats Unis au port d'Anvers, en date de 24 Mai, 1804.

P. MUHLENBERG, Collecteur,

"En conséquence des dernières instructions données par le Gouvernement François à ses différents Officiers de Marine, pour examiner tous vaisseaux neutres qui peuvent entrer dans le port de France, étant avancé que les vaisseaux de guerre Anglois ont mis des personnes à bord qui ne sont point admissibles dans ce pays; je juge convenable d'informer tous maitres de vaisseaux, et les citoyens des Etats Unis, qu'il n'est pas seulement nécessaire que tous les officiers et équipages soient sur le rôle d'équipage, mais aussi tous les passagers, qui, malgré cela, doivent avoir des passeports réguliers, montrant qu'ils sont citoyens des Etats Unis, ou de tout autre pays auquel ils peuvent appartenir, (n'étant point Anglois.)"

MONTHLY STATEMENT

Of the Distribution of the British Naval Force, exclusive of the Hired Armed Vessels, which are chiefly employed in protecting the Coasting Trade of Great Britain, 1st July, 1804.

	Line	Co's	Frig.	Slps	total
In Port and fitting and with Sealed Orders	15	4	20	66	105
Guard Ships	0	4	7	3	20
In the English and Irish Channels	26	2	31	73	132
On the Downs and North Sea Stations	12	5	18	95	130
West India Islands, and on the passage	2	3	13	24	44
Jamaica Station and on the passage	6	0	9	20	35
America and Newfoundland Stations	0	2	5	1	8
Cape of Good Hope, East Indies, and on the passage	9	4	8	9	30
Africa	0	0	1	1	2
Portugal and Gibraltar	4	0	1	2	7
In the Mediterranean and on passage	12	0	14	15	41
Hospital and Prison Ships	12	1	2	2	15
Total in Commission	104	25	129	309	567
Receiving Ships	5	3	4	0	12
Serviceable, and repairing for service	8	4	6	2	20
In Ordinary	35	12	43	19	128
Building	15	0	23	51	89
Total	187	43	205	381	816

STATE OF THE ORDINARY AT EACH PORT.

Portsmouth	20	1	16	5	42
Plymouth	20	4	9	3	36
Chatham	25	3	8	3	39
Sheerness	2	2	2	5	11
River	1	8	18	5	32
Total	68	18	53	21	160

MARIE'

Lundi dernier le dix-sept du Courant, à Sainte Marie Nouvelle Beauce, dans la Chapelle Seigneuriale, par Monseigneur de Canathe, JEAN OLIVIER PERRAULT Ecuier, Avocat, avec MADEMOISELLE MARIE LOUISE TASCHEREAU, FILLE de l'Honorable Gabriel Elzéar Taschereau.

DISTRICT DE QUEBEC. } IL se tiendra une Session de la Cour du Banc du Roi de Jurisdiction criminelle, pour le dit District, à la Salle d'Audience, dans la Cité de Québec, Vendredi le vingt unieme jour du présent mois de Septembre, à onze heures du matin; dont tous Juges de Paix, Coronaires, Connétables, et autres Officiers de Justice pour le dit District, dont le devoir peut être de le trouver à la dite Cour, prendront connoissance, afin qu'ils soient là et alors en leurs propres personnes pour vaquer aux affaires que la dite Cour pourra légalement ordonner et diriger. Daté à la Cité de Québec sudite, le douzieme jour de Septembre, mil huit cent quatre.

JA: SHEPHERD, Sheriff.

A VENDRE PAR ENCAN

Vendredi, le 21 de ce mois, aux magasins de Messrs. John Stewart & Co. Rue Sault au Matelot, à la Basse-Ville.

VINGT trois futailles d'excellent vin rouge de France, 4 pipes de vieux vin de Madere, particulier de Londres, 20 douzaines de vieux vin de Port, 20 caisses de pipes de Londres, du sucre en pain, des thés, un assortiment étendu de Marchandises seches, consistant en draps fins et seconds, toile de Russie et de Lancashire, toile d'Irlande, Shawls, mouchoirs de soie noire et Pullicat, cotton rayé et carotté, bazins, Indiennes, couvertes, Huckaback, Osnabourg, bas, et une variété d'autres articles.

La vente commencera à une heure. Québec, 12e. Sept. 1804.

BURNS & WOOLSEY.

N. B. On pourra gouter les échantillons du Madere et du Port, chez les Courtiers, le jour précédent la vente.

A VENDRE PAR ENCAN

Vendredi, le 21 de ce mois, aux magasins des soussignés, par ordre, du Collecteur des Douane de sa Majesté, si elles ne sont préalablement retirés.

DIX tonnes d'Esprit de la Jamaïque, marquées M débarquées il y a plus d'un mois du brigantin Friends, Capit. Howard, du Port Marie à la Jamaïque, dont il ne s'est encore montré aucun propriétaire, ni aucune personne pour payer les droits ou le frêt.

BLACKWOOD PATERSON & Co.

Québec, 12e Sept. 1804.

AUCTION SANS RESERVE

WILL BE SOLD, at the Subscriber's Auction Room on Saturday the 22nd Weanesday 26th and Thursday 27th instants.

THREE Consignments lately arrived, comprising a very general assortment of Fall Goods, also a few Chests Green and Souchong Teas, a few six pound lbs best Hyson Tea, 20 Casks Nails, 25 Coils Cordage, a few Barrels of Montreal Apples, and a variety of other articles.

Sale will begin at one o'clock each day.
Quebec, 19th September, 1804. **J.A. GRAY, Au^{tr}. & Br.**

BY AUCTION

WILL BE SOLD, at the Stores of Messrs. BLACKWOOD, PATTERSON & Co. on Friday and Saturday the 28th and 29th instant September.

THE following French Prize Goods lately landed from the Hope Capt. Millwood.

- 12 Casks French Brandy,
- 46 Casks Red Wine,
- 6 Casks Liqueurs,
- 20 Casks Nails, 2 Casks Shot,
- 113 Looking Glasses,
- 101 Iron Shovels,

Thread, Ironpins, Locks, Plane Irons, Padlocks, Chisfels, Door bolts, Shoemakers, Carpenters and Coopers Tools, Iron Hinges and a number of other articles all of French Manufacture.

The Liqueurs are all of an excellent quality, but the Brandy in particular is recommended to Public Notice Clear Samples will be drawn previous to the Sale.

The Sale will begin at one o'clock each day.
Quebec, 18th Septemr. 1804. **JOHN JONES, Au^{tr}. & Br.**

BY AUCTION

WILL BE SOLD, without Reserve, on Friday the 28th instant, at BURNS and WOOLSEY'S Auction Room.

NINETY one Tierces and 1 Barrel Prime Beef in excellent Order, 6 Pipes and 4 Hogsheds Old Madeira Wine, 3 Pipes Port do. 8 Casks Rozin, 6 large Mats, Indigo, a few dozen Morocco Skins, 2 Boxes Shoes, a decked Lighter laying at Belleborne Beach, and an extensive assortment of Dry Goods.

SALE to begin at one o'clock.
Quebec, 20th September, 1804.

EARLY IN OCTOBER.

THE subscriber will expose to Public Sale by Auction at his Vaults and Stores on the Queen's wharf and in St. Peter's street in the early part of next month, on easy terms of payment which will be explained on the days of sale.

- Thirty two pipes of prime Port Wine lately imported
- Twenty nine Pipes } Teneriffe Wine imported in the Peggy from
- Nine Hogsheds } Oratava.
- Three Qr. Casks }
- Forty seven Casks excellent Prize Red Wine by the Pluto from Plymouth,
- Thirty nine do. by the Good Intent do.
- Two Pipes } French Brandy:
- Seven Qr. Casks }
- Forty one Puncheons Rum of high proof and superior flavor.
- Ten thousand feet of Oak } Timber.
- Twelve thousand feet of Pine }

Eight thousand barrel Staves and a great variety of other valuable articles.
The day of Sale will be fixed and announced in a subsequent advertisement.

Quebec, 18th Sept. 1804.

N. B. Persons wishing to buy on credit will apply to J. M. previous to the Sale and learn the conditions.

JOHN MURE.

For SALE by the Subscriber's, at their Stores No. 22 St. Peter's Street.

JAMAICA SPITITS by the Puncheon, and in any quantity not less than 3 gallons, port wine by the pipe, qr. cask, or dozen, Hollands Geneva, first growth claret loaf sugar, a few barrels Irish mels pork, window gls, 9 $\frac{1}{2}$ by 8 $\frac{1}{2}$, 8 $\frac{1}{2}$ by 7 $\frac{1}{2}$, 7 $\frac{1}{2}$ by 6 $\frac{1}{2}$, plate iron, stoves, bar iron, chaudrons, marmites, &c. &c. which they will dispose of on reasonable terms for cash or short credit.

Quebec, 1st August, 1804.

SARJEANT & DOWNS.

TO LET

Till the 1st of September next and possession given immediately.

THAT valuable property commonly known by the name of L'Ance des Meres, belonging to the Estate of the late H. HARDIE, Esquire, for particulars apply to.

Quebec, 19th Sept, 1804.

WILLIAM V. WOOD, one of the Curators.

FOR CHARTER

To any Port in GREAT BRITAIN or IRELAND.



THE Ship William and James of 164 tons burden—apply on-board to Capt. Thos. Wood or to

Quebec, 19th Sept. 1804.

IRVINE, MACNAUGHT & Co.

FOR LIVERPOOL.



THE Brig Minerva, Jas. White master, is ready to take in a Cargo and will sail on or before the first of October; for Freight or Passage apply to the master on board or to

Quebec, 19th Sept. 1804.

LS. DELAMARE.

ENCANS SANS RESERVE.

Seront vendus à la Chambre d'encan du Souffigné, Samedi le 22. Mercredi le 26, et Jeudi le 27 de ce mois.

TROIS envois récemment arrivés, comprenant un assortiment général de marchandises d'Automne. Aussi quelques caisses de thé vert et Souchong. Quelques lots par six livres du meilleur thé hyson. 20 quarts de cloux, 25 rouleaux de cordage, quelques quarts de pommes de Montréal, et une variété d'autres articles.

La vente commencera à une heure chaque jour.
Quebec, 19. Sept. 1804. **JAS. GRAY Enc. & Court.**

A VENDRE PAR ENCAN

Aux Magazins de Messrs. Blackwood Patterson & Comp. Vendredi et Samedi le 28 et 29 du présent mois de Septembre

LES effets suivants de prise Française, récemment débarqués du Hope, Capt. Millwood.

- 12 futailles d'eau-de-vie de France.
- 46 futailles de vins rouges.
- 6 caisses de liqueurs.
- 20 quarts de cloux, 2 quarts de plomb à tirer.
- 113 Miroirs.
- 101 pèles de fer.
- du fil, des chevilles de fer, des cerrures, des fers de pleine, des cadnats, des ciseaux, verrouls de porte, outils de cordonnier, de menuisiers et de tonneliers, des pentures de fer, et un nombre d'autres articles de manufacture Française.

Les liqueurs sont toutes d'une qualité excellente; mais l'eau de vie est particulièrement recommandée à l'attention du public. Il sera tiré des échantillons au clair avant la vente.

La vente commencera à une heure chaque jour
JOHN JONES Enc. & Courtier.

Quebec, 18. Septembre, 1804.

A VENDRE PAR ENCAN

Sans réserve, Vendredi le 28 de ce mois, à la Chambre d'encan de Burns & Woolsey,

QUATRE-VINGT onze tierçons et un quart de bœuf (Prime Beef) en excellent ordre; 6 pipes et 4 barriques de vieux vin de Madere, 3 pipes do. de Port, 8 quarts de rofine, 6 gros mats, de l'Indigo, quelques douzaines de peaux de maroquin, 2 caisses de souilliers, une chaloupe de décharge pontée, qui est sur la grève de Belleborne, et un assortiment considérable de marchandises sèches.

La vente commencera à une heure.
Quebec, 20. Sep. 1804.

AU COMMENCEMENT D'OCTOBRE.

LE Souffigné exposera publiquement en vente par encan, à ses voutes et magasins, sur le quai de la Reine, et dans la rue St. Pierre, au commencement du mois prochain, à des termes de paiement faciles, qui seront expliqués aux jours de la vente.

Trente deux pipes de vin de Port de la première qualité, récemment importées

Vingt neuf pipes } de vin de Teneriffe importé dans la Peggy
Neuf barriques } d'Oratava
trois quarts }

Quarante sept futailles d'excellent vin rouge de prise, par le Pluto de Plymouth. Trente neuf do. par le Good Intent do.

Deux pipes } d'eau de-vie de France.
sept quarts }

Quarante et une tonnes de Rum de haute preuve et d'un gout supérieur.

Dix mille pieds de bois de construction de chêne; douze mille pieds do. de pin. Huit mille douves à quart, et une grande variété d'autres articles de prix.

Le jour de la vente sera fixé et annoncé dans un avertissement subséquent.
Quebec, 18e, Sept. 1804. **JOHN MURE.**

N. B. Les personnes désirant acheter à crédit, s'adresseront à J. M. avant la vente, pour être informées des conditions.

A VENDRE par les Souffignés, à leurs Magazins, No. 22. Rue St. Pierre.

DE l'Esprit de la Jamaïque en tonne, et par quantité pas moins de 3 gallons; du Vin de Port en pipes, quarts et à la douzaine, du Genievre de Hollande, du Vin de Bourdeaux de la première qualité, du vin de Madere, quelques quarts de Lard d'Irlande, des Vitres de 9 $\frac{1}{2}$ sur 8 $\frac{1}{2}$ 8 $\frac{1}{2}$ sur 7 $\frac{1}{2}$, 7 $\frac{1}{2}$ sur 6 $\frac{1}{2}$, du Fer en plaque, des Poèles, du Fer en barre, des Chaudrons, Marmites &c. &c. qu'ils vendront à des prix raisonnables pour argent comptant ou à court crédit.

Quebec, 1er Août, 1804.

SARJEANT & DOWNS.

AVERTISSEMENT.

LE public est averti que Samedi, 29 Septembre prochain, sera vendu sans réserve en l'Office du Souffigné, la terre ci-devant la propriété du Sieur Ignace Carron et à présent celle de John Blackwood, Ecuier, de la Cité de Québec, située à Beauséjour paroisse de la Rivière du Loup, à environ une demie lieue de l'Eglise, dans un charmant endroit, d'un sol riche et presque toute en valeur, contenant 98 arpents en superficie et plus s'il s'y trouve, avec une maison, une bonne grange et autres bâtiments dessus construits; et dont l'acquéreur prendra aussitôt possession à l'exception de la maison et des bâtiments dont le dit Sieur Carron doit jouir jusqu'au 15 Avril prochain, suivant son Bail

L'Acquéreur pourra garder à son gré les deux tiers du prix en en payant l'intérêt à six par cent, pour les autres conditions s'adresser au dit J. Blackwood, Ecuier, ou au Notaire Souffigné.

Rivière du Loup 28 Juin, 1804.

A. GAGNON, Not. Pub.

FOR CHARTER.

THE Ship Sarah, John Lightly master, admeasures 295 Tons—apply to Capt. Lightly on board at the King's wharf or to



Quebec, 12th Sept. 1804.

MONRO & BELL.

For Sale by the Subscriber, No. 15, Notre Dame Street, Lower Town.

JAMAICA SPIRITS,
St. VINCENT RUM, } of an Excellent flavour and high proof.
MADEIRA WINE in Pipes.—Also, Anchors of all sizes at reduced prices.

Quebec, 23d August, 1804.

WM. LINDSAY, Jr.

FOR Sale by the Subscriber at the **Manufactory** near the Artillery Barracks, or at his House N^o. 18 Mountain Street, Mould and Dip Candles, wholesale or retail for Cash only.—Also Brown and Yellow Soap.

N. B. Superfine Soap, for shaving and washing the Skin, fine Linen, Mullins, Lawns, Laces, &c. made by

Quebec, 23d May, 1797

THOS: RICHARDS.

DISTRICT OF QUEBEC. } **BY** virtue of a writ of execution issued out of his Majesty's Court of King's Bench of Civil Jurisdiction, in and for the District of Quebec aforesaid, at the suit of the Honorable Thomas Dunn, against the lands and tenements of William Burns, and William Lindsay, executors of the last will and testament of the late John Munro of Quebec, to me directed, I have seized and taken in execution as belonging to the said William Burns, and William Lindsay, in their said qualities, the lands and tenements herein aftermentioned, to wit:

1^o. A lot of ground in Carleton street, Upper-Town, containing sixty feet in front of said street, and running back seventy four feet to the stable of Thomas Scott, Esquire, then along said stable twenty-one feet to the fence of Jolicœur Martin, or his Representatives, then along said said fence, thirty-two feet to the corner of the dwelling house, from thence in a straight line forty-two feet to the property of the Representatives of Mr. Pearson, then along the mutual wall of said premises to Carleton street, with the following buildings in the said lot, viz:—A dwelling house, forty-two feet by eighteen, the lower story built with stone, the upper with wood.—A stone building for manufacturing of soap and candles, thirty-eight feet by twenty, in which is four furnaces, containing three iron and one copper boilers, to be sold with the premises.—Also a stone building for ashes, twenty-one feet by thirteen and a half, with a commodious yard.

2^o. A lot of ground in St. Helen's street, Upper-Town, twenty-four feet in front of said street, running in depth eighty feet, bounded on one side by Union street, and on the westerly side by a house belonging to James Edie, with the following buildings on said lot, viz:—A wooden house, twenty-four feet by twenty-six, in excellent repair, with a never failing spring of good water under it; also a log stable and coach house, under one roof twenty-four feet by seventeen and a half, built about three years ago.

3^o. A lot of ground in Carleton street aforesaid, twenty-nine feet in front of the street by forty-two feet in depth, bounded on the northerly side by Hugh Johnstone, on the west by the artillery-barrack-square, and on the south by the Revd. Mr. Sparks, with a small wooden stable thereon.

4^o. A lot of ground situate in Champlain street in the Lower Town, twenty six feet in front, beginning at the ridge of the Cape and extending to low water mark, with a strong wooden wheat store thereon, and a good cellar under it, built on a stone foundation, the said store being twenty-six feet in front of Champlain street, and running towards the Cape forty-six feet, bounded on the north by John Antrobus, Esquire, and on the south by a lot called the Old Forges.

Now I do hereby give notice, that the above described lands and tenements will be sold and adjudged to the highest bidder at the Court House in the city of Quebec, on Thursday the twentieth day of December next, at eleven o'clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known.

JA: SHEPHERD, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described lands and tenements, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his office in the city of Quebec according to law. And further, that no opposition *afin d'annuller* or *afin de distraire*, the whole or any part of the said lands and tenements or *afin de charge* or *servitude*, on the same will be received by the said Sheriff except previous to the fifteen days next before the day fixed by this advertisement for the sale and adjudication thereof.

Quebec, 16th August, 1804.

FOR CHARTER



THE fine stunch and burthensome Brig Sisters, Cn. Machie of one hundred and seventy eight tons Register measurement—for terms apply to Capt. Machie at the Queen's wharf or to

Quebec, 19th Sept. 1804.

JOHN MURE.

FOR SALE

BY the Subscriber at his Store in Notre Dame street, a general assortment of Hardware just imported from Bristol.

He has in Store, Pork and Grenada Spirits, likewise a few Bales of excellent Cotton; which he offers for Sale on low terms for Cash.

Quebec, 25th July, 1804.

BENJAMIN TREMAIN.

FOR SALE

A Stone House two stories high and a spacious yard on Mountain street and four stories on Champlain street, advantageously situated for trade: for further particulars apply to

JACQUES LEBLOND.

N. B. He has for sale Champagne Wine, Martinico Cordials at a moderate price.

Quebec, 15th August, 1804.

TO LET,

A HOUSE called GREEN BANK LODGE, near the Bridge leading to Upper Town Quebec.—For Particulars Apply to Mr. John Robinson, Upper Town Quebec.—Quebec, 13th June, 1804.

PRINTED BY JOHN NEILSON, MOUNTAIN STREET.

A VENDRE par le Souffigné, No. 15, rue Notre Dame à la Basse Ville.

ESPRIT de la Jamaïque, } d'un goût excellent et de la plus
Rum de l'Isle de St. Vincent, } haute preuve.

Du Vin de Madère en pipes.—Aussi, des Anères de toutes les grandeurs et à pas prix.

Quebec, 29e. Août, 1804.

WM. LINDSAY.

A VENDRE par le Souffigné à la Manufacture, pres des Cazernes de l'Artillerie, ou à sa Maison, N^o. 18, Rue la Montagne, de la Chandelle au Moule ou à la baguette, en gros ou en détail, pour argent comptant seulement;—aussi du Savon brun et jaune.

N. B. SAVON SUPERFIN, propre pour la Barbe, et pour laver la peau, les toilles fines, la Mouffeline, les Baptistes, Dentelles, &c.

Quebec, 23e. Mai, 1802.

Fait par THOS. RICHARDS.

DISTRICT DE QUÉBEC. } **N** vertu d'un ordre d'exécution émané de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté de juridiction civile, dans et pour le District de Québec sus-dit, à la poursuite de l'Honorable Thomas Dunn, contre les terres et possessions de William Burns et William Lindsay, Exécuteurs des dernières volontés et Testament de feu John Munro, de Québec, à moi adressé, j'ai fait et pris en exécution, comme appartenant aux dits William Burns et William Lindsay, dans leurs dites qualités, les terres et possessions ci après désignées, savoir:

1. Un terrain dans la rue Carleton à la haute ville, contenant soixante pieds sur le front de la dite rue, et courant derrière soixante et quatorze pieds jusqu'à l'étable de Thomas Scott, Ecuyer, alors le long de la dite étable vingt-un pied jusqu'à la clôture de Jolicœur Martin ou les représentants, alors le long de la dite clôture trente deux pieds jusqu'au coin de la maison, delà par une ligne droite quarante deux pieds jusqu'à la propriété des représentants de Mr. Pearson; alors le long du mur mitoyen des dites parcelles jusqu'à la rue Carleton avec les bâtiments suivants sur le dit lot savoir: Une maison de quarante deux pieds sur dix huit, le premier étage construit en pierre, le second en bois. Un bâtiment en pierre pour une manufacture de savon et de chandelle, de trente huit pieds sur vingt, dans lequel il y a quatre fourneaux, contenant trois chaudières de fer et une de cuivre, lesquelles seront vendues avec les parcelles. Aussi un bâtiment en pierres pour les cendres de vingt un pieds et demi, avec une cour commode.

2. Un terrain dans la rue Ste. Helene, à la haute ville, de vingt quatre pieds sur le front de la dite rue, courant quatre vingt pieds en profondeur, borné d'un côté par la rue Union, et au côté Ouest par une maison appartenante à James Edie, avec les bâtiments suivants sur le dit lot, savoir:—Une maison de bois de vingt quatre pieds sur vingt six, en bonne condition, avec une fource de bonne eau dessous qui ne manque jamais. Aussi une étable et remise en bois sous une même couverture, de vingt quatre pieds sur dix sept et demi, bâties il y a environ trois ans.

3. Un terrain dans la rue Carleton sus dite, de vingt neuf pieds sur le front de la rue, sur quarante deux pieds de profondeur, borné au côté Nord par Hugh Johnstone, au Ouest par la Cour des casernes de l'Artillerie, et au sud par le Revd. Mr. Sparks, avec une petite étable en bois dessus construite.

4. Un terrain situé dans la rue Champlain à la Basse ville, de vingt six pieds de front, commençant à la cime du cap, et allant jusqu'à la basse mer; avec un hangard à bled solidement bâti en bois et une bonne cave dessous, construit sur des fondations de pierre, le dit hangard ayant vingt six pieds sur le front de la rue Champlain, et quarante six pieds en allant vers le Cap, borné au Nord par John Antrobus, Ecuyer, et au sud par un terrain nommé les vieilles forges.

Or je donne avis par le présent que les terres et possessions ci-dessus désignées seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur, à la Chambre d'Audience dans la cité de Québec, Jeudi le vingtième jour de Décembre prochain, à onze heures du matin, aux quels temps et lieu les conditions de vente seront énoncées.

JA: SHEPHERD Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétensions sur les terres et possessions ci-dessus désignées soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent requis d'en donner avis au dit Sheriff, à son Bureau dans la Cité de Québec, suivant la Loi; et de plus qu'aucune opposition afin d'annuller ou afin de distraire le tout ou partie des dites terres et possessions, ou afin de charge ou servitude sur icelles, ne sera reçue par le Sheriff, si ce n'est avant les quinze jours qui précéderont le jour fixé par cet avertissement pour la vente et adjudication d'icelles.

Quebec, 16e. Août, 1804.



THE Brig Hope, Nichols. Millward master for St. John's Newfoundland, now lying at the wharf occupied by the Subscribers, having a part of her cargo already engaged, will in a few days be ready to take goods on freight to the above port or to the Bay Bulls or Ferryland—apply to Capt. Millward or to

MONRO & BELL. Quebec, 10th September, 1804.

FOR GREENOCK



A New Ship of about two hundred and twenty tons measurement.

Will be ready to receive Goods on board in three weeks hence. For Freight or passage apply to

Quebec, 5th September, 1804.

JOHN MUNN.

FOR SALE



A New Brig about 180 Tons Register now Building at L'Ance des Meres, will be ready to Launch about the 1st of October next; for further particulars apply to Mr.

John Campbell, Upper Town, Quebec, or HENRY BALDWIN, Ship Builder, L'Ance des Meres.

Quebec, 1st August, 1804.

CHEZ JOHN NEILSON RUE LA MONTAGNE.